

DOMO



DOg186G

Handleiding	Steengrill - Raclette
Mode d'emploi	Pierre à cuire - Raclette
Gebrauchsanleitung	Steingrill - Raclette
Instruction booklet	Stone grill - Raclette
Manual de instrucciones	Parrilla de piedra de sobremesa - Raclette
Návod k použití	Kamenný Raclette Gril
Návod na použitie	Kamenný Raclette Grill



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.
Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere heranziehung.

Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.
Lea detenidamente todas las instrucciones - Conserve este manual para futura referencia.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovejte i pro případ budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	9
DE	Deutsch	15
EN	English	21
ES	Espagnol	27
CZ	Čeština	33
SK	Slovenčina	38

GARANTIE

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan je worden aangeboden. Mocht je desondanks toch nog problemen hebben met jouw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij je contact op te nemen met onze klantendienst.

Onze medewerkers zullen je met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden.

De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig. Bewaar deze handleiding om later te raadplegen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
 - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
 - Boerderijen
 - Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
 - Gastenkamers, of gelijkaardige
- Kinderen moeten in het oog gehouden worden zodat ze niet met het toestel spelen.
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensorische beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Het toestel moet afgesloten worden van het elektriciteitsnet als het niet gebruikt wordt, bij reparatie en wanneer onderdelen vervangen worden. Laat het toestel eerst afkoelen voordat de onderdelen vervangen worden en voor het toestel schoongemaakt wordt.
- **OPGELET:** Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- **WAARSCHUWING:** Als het oppervlak gebarsten is, zet het toestel dan onmiddellijk uit om de kans op elektrische schokken te vermijden.
- Oppervlaktes van dit toestel worden warm tijdens het gebruik. We raden aan om - buiten bij de handvatten - het toestel niet aan te raken, om brandwonden te vermijden.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Verplaats het toestel nooit terwijl het nog in gebruik is of het nog warm is. Laat het toestel altijd eerst afkoelen voordat het verplaatst wordt.
- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Kijk voor gebruik na of het voltage vermeld op het toestel overeenkomt met het voltage van het elektriciteitsnet thuis.
- De voedingskabel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is volgens de lokale standaarden en normen.
- Gebruik enkel de accessoires die bij dit toestel meegeleverd werden.
- Gebruik het toestel nooit wanneer de voedingskabel of stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan

naar de dienst naverkoop van DOMO of het dichtsbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

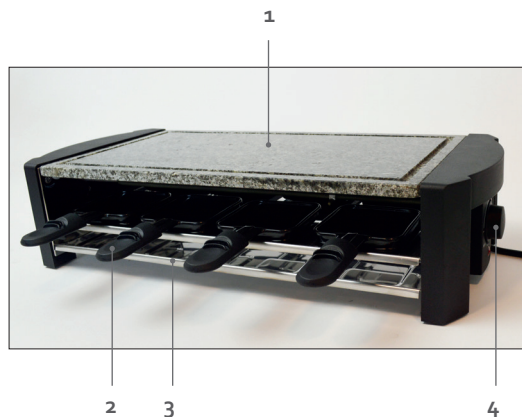
- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Dit toestel is voorzien van een korte voedingskabel, om het risico te verminderen dat personen of objecten vast komen zitten of vallen over een langere voedingskabel. Gebruik het toestel nooit met een verlengkabel.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting op de kabel te voorkomen.
- Laat de voedingskabel niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Plaats het toestel nooit op of in de buurt van een hete gas- of elektrische kookplaat, gootsteen of een werkende oven.
- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Plaats het toestel nooit in de buurt van zaken die vuur kunnen vatten, zoals gordijnen of handdoeken, ...
- Sluit de voedingskabel pas op het stopcontact aan nadat het toestel zeker correct gemonteerd is. Om het toestel te verwijderen van het stopcontact, moet de schakelaar eerst in de «MIN» positie gezet worden. Daarna mag de stekker uit het stopcontact verwijderd worden. Trek nooit aan de voedingskabel of het toestel zelf om de stekker uit het stopcontact te verwijderen.
- Gebruik het toestel niet als er nog water in staat, of als onderdelen nog nat zijn na reiniging.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.
- Gebruik het toestel nooit op een oppervlak dat door hitte of stoom beschadigd kan worden.
- Plaats het toestel altijd op een stabiel en recht oppervlak.
- Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Noch de fabrikant, de importeur of leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.



De oppervlaktes van het toestel gemarkeerd met dit symbool, kunnen heel warm worden tijdens het gebruik. Raak deze oppervlaktes van het toestel niet aan, gebruik altijd de handvatten.

ONDERDELEN

1. Steen
2. Raclettepannetje
3. 'Chill zone'-plaat
4. Temperatuurregelaar



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Maak het toestel, de steen en de pannetjes zorgvuldig schoon voor het eerste gebruik. (Zie "reiniging en onderhoud").
- Bij het eerste gebruik kan het verwarmingselement een lichte rook en geur afgeven. Dit is volkomen normaal en onschadelijk. Laat daarom voor het eerste gebruik het toestel 10 minuten voorverwarmen om eventuele residu's te verbranden.
- Zet het toestel bij voorkeur op een gemakkelijk te reinigen ondergrond.
- Zorg dat de temperatuurselectieknop op de laagst mogelijke stand staat en steek de stekker in het stopcontact.
- Zet de temperatuurregelaar in de hoogst mogelijke stand om voor te verwarmen en ook om te grillen.
- Je kan ook de grill- en baktijd verlengen door de temperatuurregelaar op een lagere stand te zetten.

GEBRUIK

STEENGRILL

- Plaats de steen met de glanzende kant en met de overlooprandjes naar boven.
- Leg zeker geen koude steen op een reeds voorverwarmd toestel.
- Laat het toestel minimaal 10 minuten en maximaal 30 minuten voorverwarmen tot je merkt dat de steen voldoende warm is om op te bakken.
- Breng een dunne laag plantaardige olie aan om aanbakken te voorkomen. Een fijn laagje zout heeft hetzelfde effect.
- Leg geen bevroren voedsel op de steen, maar ontdooi het eerst.
- Leg geen zuur voedsel (augurken, zilveruitjes) op de steen.

- Raak de steen nooit aan als deze warm is.
- Snijd het vlees in kleine blokjes om de baktijd te verkorten.

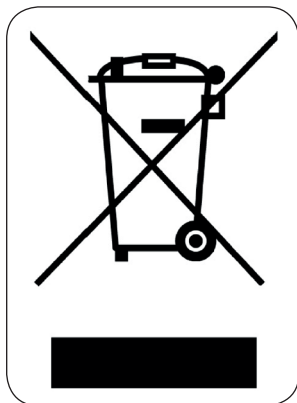
RACLETTE

- Gebruik een dunne laag plantaardige olie in de pannetjes. Dit zal aanbakken voorkomen en het reinigen achteraf vergemakkelijken.
- Voor racletten voorzie je per persoon ongeveer 200-250g speciale raclettekaas. Snijd de kaas in dunne plakjes van 2mm.
- Leg de kaas in de raclettepannetjes en zet het pannetje in het toestel in de daarvoor voorziene uitsparingen. De kaas zal in 3-4 minuten klaar zijn. Doe de pannetjes niet te vol.
- Te combineren met uitjes, augurk, sla, stokbrood en aardappeltjes.
- De raclettepannetjes zijn ook geschikt om eieren te bakken of kleine aardappeltjes en zelfs vlees.
- Houd de pannetjes alleen vast aan de handvatten.
- Zorg ervoor dat er geen lege pannetjes verwarmd worden. Lege pannetjes plaats je best op de 'chill zone'-plaat.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Zet de temperatuurregelaar op MIN en trek de stekker uit het stopcontact voordat je het toestel reinigt. Wacht tot het toestel voldoende is afgekoeld.
Opgelet: de steen blijft lang warm. Wacht tot deze afgekoeld is.
- Alle externe oppervlakken kunnen worden schoongemaakt met een vochtige doek of spons. Eventueel met water en zeep. Gebruik geen scherpe voorwerpen, enkel een houten schraper. Zorg ervoor dat er geen water in het toestel kan dringen. Dompel de hete steen niet onder in water.
- Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen schade toebrengen aan de speciale laag van de steen of de anti-aanbaklaag van de pannetjes.
- Dompel het toestel niet onder in water en reinig het toestel of de steen niet in de vaatwasmachine.
- De pannetjes en de koude steen mogen ondergedompeld worden in water.

MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

Cher client,

Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement.

Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service à la clientèle.

Nos collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h

Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entière responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique:
- Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
 - Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables
 - Fermes
 - Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
 - Chambres d'hôtes ou comparables
- Les enfants doivent être sous surveillance, afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Mettez au préalable tous les boutons en position « arrêt » et débranchez l'appareil en saisissant la fiche électrique. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- ATTENTION : Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- AVERTISSEMENT : Si la surface est fissurée, éteignez immédiatement l'appareil afin d'éviter tout risque de choc électrique.
- Les surfaces de cet appareil s'échauffent en cours d'utilisation. Pour éviter toute brûlure, il est recommandé de ne pas toucher cet appareil, à l'exception des poignées.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- Ne déplacez jamais l'appareil lorsqu'il fonctionne ou qu'il est encore chaud. Laissez refroidir l'appareil avant de le déplacer.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être branché dans une prise de courant placée et

mise à la terre conformément aux normes et standards locaux.

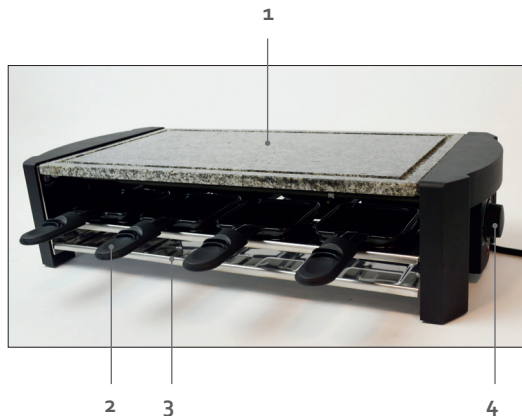
- N'utilisez que les accessoires livrés avec cet appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est lui-même endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.
- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Cet appareil est muni d'un cordon d'alimentation court, afin d'éviter que des personnes ou objets s'enroulent dans le cordon ou tombent à cause de ce dernier. **N'UTILISEZ JAMAIS CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE ÉLECTRIQUE.**
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation, pour éviter toute surchauffe.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- Ne placez jamais l'appareil sur ou à proximité d'une plaque de cuisson à gaz ou électrique chaude, ni sur l'évier ou un four en fonctionnement.
- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- Gardez l'appareil éloigné de tout objet pouvant prendre feu, comme les rideaux, les serviettes, ...
- Ne branchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant qu'après vous être assuré que l'appareil soit correctement monté. Pour débrancher l'appareil, la commande doit être préalablement placée en position « MIN ». Après quoi, la fiche électrique peut être retirée de la prise de courant. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation ni sur l'appareil pour le débrancher.
- N'utilisez pas l'appareil s'il renferme encore de l'eau ou si des éléments sont encore humides après leur nettoyage.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.
- N'utilisez jamais l'appareil sur une surface qui pourrait être endommagée par la chaleur ou la vapeur.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et horizontale.
- Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.



Là où vous apercevez ce symbole, l'appareil peut être brûlant. N'entrez pas en contact avec la surface de l'appareil, utilisez toujours les poignées.

PARTIES

1. Pierre naturelle polie
2. Poêlon raclette
3. Plaque « Chill zone »
4. Bouton de sélection de la température



AVANT LA PREMIÈRE

- Nettoyez bien l'appareil, la pierre et les poêlons avant le premier usage (voir Nettoyage).
- Lors du premier usage, il est possible que l'élément de chauffe diffuse une légère fumée et odeur. Ceci est parfaitement normal et sans danger. Nous vous conseillons de préchauffer l'appareil pendant 10 minutes, avant le premier usage, pour brûler les résidus éventuels.
- Déposez l'appareil de préférence sur une surface facilement nettoyable.
- Veillez à ce que le bouton de sélection de la température soit sur la température la plus basse et introduisez la fiche dans la prise de courant.
- Tournez le bouton de sélection de la température vers la position maximale pour préchauffer et pour griller.
- Vous pouvez prolonger le temps de gril et de cuisson, en tournant le bouton vers une température plus basse.

UTILISATION

GRILLADE SUR PIERRE

- Déposez la pierre avec le côté brillant et les bords de débordement vers le haut.
- Ne déposez pas de pierre froide sur un appareil préchauffé.
- Préchauffez l'appareil pendant au minimum 10 minutes et au maximum 30 minutes, jusqu'à ce que la pierre soit assez chaude pour la cuisson.
- Appliquez une couche mince d'huile végétale, pour éviter le brûlage. Une couche fine de sel a le même effet.
- Ne déposez pas de nourriture congelée sur la pierre, mais décongelez-la d'abord.
- Ne déposez pas de nourriture aigre (cornichons, petits oignons) sur la pierre.
- Ne touchez jamais la pierre avec les mains, si celle-ci est chaude.

- Coupez la viande en petits cubes pour raccourcir le temps de cuisson.

RACLETTE

- Appliquez une couche mince d'huile végétale sur la pierre et dans les poêlons, pour éviter le brûlage et faciliter le nettoyage après.
- Pour manger de la raclette, il faut prévoir environ 200-250g de fromage raclette spécial par personne. Coupez le fromage en tranches minces de 2mm.
- Mettez le fromage dans les poêlons raclette et introduisez le poêlon dans les évidements prévus à cette fin.
- Le fromage sera prêt dans 3-4 minutes. Ne remplissez pas trop les poêlons.
- A combiner avec de petits oignons, des cornichons, de la salade, une baguette et de petites pommes de terre.
- Les poêlons raclette conviennent aussi pour cuire des œufs, de petites pommes de terre et même de la viande.
- Ne maintenez les poêlons que par les poignées.
- Assurez-vous de ne pas mettre de caquelon vide à chauffer. Utilisez à cet effet la plaque « Chill zone ».

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de nettoyer l'appareil, réglez la température sur la position MIN, et retirez la fiche de la prise de courant.
Attention : la pierre reste longtemps chaude. Patientez jusqu'au refroidissement complet.
- Toutes les surfaces externes peuvent être nettoyées avec un chiffon humide ou une éponge, éventuellement avec de l'eau savonneuse. N'utilisez pas d'objets aigus, seulement un grattoir en bois. Veillez à ce qu'il ne puisse pas entrer d'eau dans l'appareil.
- N'immergez pas la pierre chaude dans de l'eau.
- N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs ou abrasifs, pour éviter d'endommager la couche spéciale de la pierre ou la couche anti-adhérente des poêlons.
- N'immergez pas l'appareil dans de l'eau et ne nettoyez pas l'appareil ou la pierre dans le lave-vaisselle. Les poêlons peuvent être immergés dans de l'eau.



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.

Sehr geehrter Kunde,

Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,
bevor Sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch

Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.

Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.

Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:
- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:
- Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern.
- Bauernhöfe
- Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
- Gästezimmer oder Ähnliches
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um ein Spielen mit dem Gerät auszuschließen.
- Diese Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Stellen Sie zunächst alle Schalter auf „Aus“ und ziehen Sie den Stecker am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- **ACHTUNG:** Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- **WARNHINWEIS:** Wenn die Oberfläche Risse aufweist, ist das Gerät zur Verhinderung von Stromschlägen sofort auszuschalten.
- Die Oberflächen dieses Geräts werden während des Gebrauchs heiß. Wir empfehlen zur Vermeidung von Brandverletzungen, das Gerät - außer an den Griffen - nicht zu berühren.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Versetzen oder tragen Sie das Gerät nicht, solange es noch in Gebrauch oder noch heiß ist. Lassen Sie das Gerät erst abkühlen, bevor es an einen anderen Ort gestellt wird.
- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit dem des Stromnetzes übereinstimmt.
- Das Netzkabel muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den

örtlichen Standards und Normen isoliert und geerdet wurde.

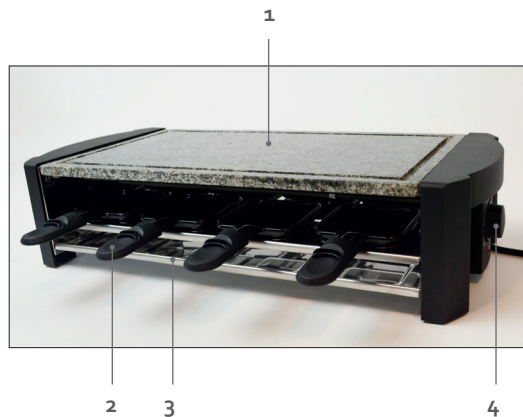
- Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.
- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Dieses Gerät ist mit einem kurzen Netzkabel ausgestattet, um das Risiko zu vermeiden, dass Personen oder Gegenstände über/an einem längeren Netzkabel hängenbleiben oder darüber fallen. **DIESES GERÄT SOLLTE AUF KEINEN FALL MIT EINEM VERLÄNGERUNGSKABEL VERWENDET WERDEN.**
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Stellen Sie das Gerät niemals auf einen heißen Gasherd oder ein heißes elektrisches Kochfeld bzw. in deren Nähe, nicht in eine Spüle und nicht in einen heißen Ofen.
- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Halten Sie das Gerät von Objekten fern, die Feuer fangen könnten, wie z. B. Vorhänge, Handtücher usw.
- Schließen Sie das Netzkabel erst an die Steckdose an, nachdem der Stecker korrekt montiert wurde. Um das Gerät aus der Steckdose zu ziehen, muss der Schalter zuerst in die „MIN“-Position gestellt werden. Anschließend kann der Stecker aus der Steckdose gezogen werden. Ziehen Sie nie am Gerät oder am Netzkabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn sich noch Wasser darin befindet oder wenn Einzelteile nach der Reinigung noch feucht sind.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und eine Gefahrensituation verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals auf Oberflächen, die durch Hitze oder Dampf beschädigt werden können.
- Stellen Sie das Gerät immer auf einer stabilen und geraden Fläche ab.
- Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.



An Stellen, die durch dieses Symbol gekennzeichnet sind, kann das Gerät sehr heiß werden. Berühren Sie die Oberfläche des Geräts nicht, verwenden Sie die Griffe zum Anfassen.

TEILE

1. Polierter Naturstein
2. Pfännchen
3. 'Chill Zone'-Platte
4. Temperaturregler



VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Das Gerät, den Stein und die Pfännchen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig reinigen (siehe Reinigung).
- Bei der ersten Benutzung kann ein leichter Rauch und Geruch vom Heizelement freigesetzt werden. Das ist völlig normal und unschädlich. Heizen Sie deshalb das Gerät vor der ersten Benutzung 10 Minuten lang vor, um etwaige Rückstände zu verbrennen.
- Stellen Sie das Gerät wenn möglich auf einen leicht zu reinigenden Untergrund.
- Achten Sie darauf, dass der Temperaturregler auf die niedrigstmögliche Temperatur eingestellt ist und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Stellen Sie den Temperaturregler zum Vorheizen und zum Grillen auf die höchstmögliche Position.
- Sie können die Grill- und Kochzeit auch verlängern, indem Sie den Temperaturregler auf eine niedrigere Position stellen.

GEBRAUCH

GRILLEN AUF DEM STEIN

- Stellen Sie den Grill mit der glänzenden Seite und den Überlaufränder nach oben auf.
- Legen Sie keinen kalten Stein auf ein bereits vorgeheiztes Gerät.
- Lassen Sie das Gerät mindestens 10 Minuten und höchstens 30 Minuten lang vorheizen, bis Sie merken, dass der Stein heiß genug ist, um darauf grillen zu können.
- Gießen Sie eine dünne Schicht Öl auf den Stein, um Anhaften zu vermeiden. Eine dünne Schicht Salz hat dieselbe Wirkung.
- Legen Sie keine gefrorenen Lebensmittel auf den Stein, sondern lassen Sie diese erst auftauen.
- Legen Sie keine säurehaltigen Lebensmittel (Gurken, Silberzwiebeln) auf den Stein.

- Berühren Sie den Stein niemals mit den Händen, wenn dieser heiß ist.
- Schneiden Sie das Fleisch in kleine Würfel, um die Grillzeit zu verkürzen.

RACLETTE

- Bedecken Sie den Stein und den Boden der Pfännchen mit einer dünnen Schicht Pflanzenöl. Dies verhindert Anhaften und erleichtert die Reinigung nach dem Gebrauch.
- Für Raclette benötigen Sie pro Person etwa 200-250 g speziellen Raclettekäse. Schneiden Sie den Käse in dünne Scheiben von 2 mm.
- Legen Sie den Käse in die Raclettepfännchen und stellen Sie das Pfännchen in die dafür vorgesehene Aussparung in das Gerät.
- Der Käse ist nach 3-4 Minuten fertig. Machen Sie die Pfännchen nicht zu voll.
- Kombinierbar mit Zwiebeln, Gurke, Salat, Baguette und Kartoffeln.
- Die Raclettepfännchen sind auch zum Braten von Eiern, Minikartoffeln und sogar Fleisch geeignet.
- Berühren Sie die Pfännchen nur an den Handgriffen.
- Stellen Sie sicher, dass keine leeren Pfännchen erhitzt werden. Leere Pfännchen sind auf der 'Chill Zone'-Platte am besten untergebracht.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Stellen sie vor der Reinigung des Geräts der Temperaturregler auf MIN und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
Bitte beachten: Der Stein bleibt lange heiß. Lassen Sie diesen zuerst abkühlen.
- Alle externen Oberflächen können mit einem feuchten Tuch oder Schwamm gereinigt werden. Eventuell mit Wasser und Seife reinigen. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, nur einen Holzschaber. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann.
- Tauchen Sie den heißen Stein nicht in Wasser.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die spezielle Beschichtung des Steins oder die Antihafbeschichtung der Pfännchen beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und reinigen Sie das Gerät oder den Stein nicht in der Spülmaschine. Die Pfännchen dürfen in Wasser getaucht werden.

ENTSORGEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

WARRANTY

Dear client ,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you. Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty.

If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g., electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorized third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time.
- Make sure children cannot play with the packaging material
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- **CAUTION:** In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- **WARNING:** If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of an electric shock.
- The surfaces of the appliance are likely to get hot during use. It is advised not to touch the surfaces of the appliance other than the handles to avoid burns.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not move the appliance while in use or when still hot. Allow to cool before moving the appliance.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- Check carefully that the voltage and frequency of the power net match the indications on the rating label of the appliance.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local standards and requirements.
- Only use the utensils delivered with the appliance.
- Do not operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

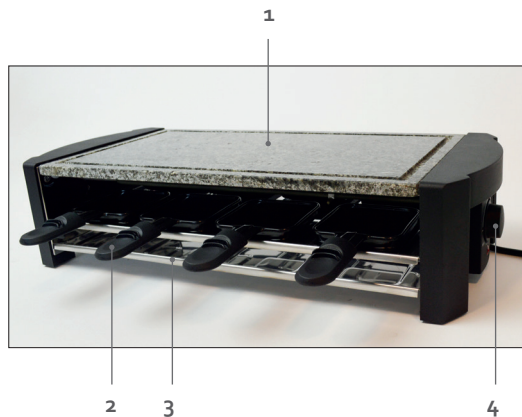
- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- A short power supply cord is provided to reduce the risk of becoming entangled in or tripping over a longer cord. **DO NOT USE WITH AN EXTENSION CORD.**
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or sink, or in a heated oven.
- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not place near objects that may catch fire, such as curtains, towels, etc...
- Make sure the appliance is correctly assembled, then plug the cord in the wall outlet. To disconnect, turn controls to "MIN" position, then remove the plug from the wall. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Do not use the appliance if there is any water in it or the parts are still wet after cleaning.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- Do not use this product on a surface which could be damaged by steam or heat.
- Always place the appliance on a flat and stable surface.
- Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.



The surface(s) marked with this symbol are liable to get hot during use. It is advised not to touch the surfaces of the appliance other than the handles to avoid burns.

PARTS

1. Stone
2. Mini pans
3. 'Chill zone' plate
4. Temperature selection dial



BEFORE THE FIRST USE

- Before using the appliance carefully clean the stone and the mini pans. (See "Cleaning").
- When using the appliance for the first time a small amount of smoke may be released from the heating element. This is completely normal and harmless. For this reason allow the appliance 10 minutes to preheat before using for the first time in order to burn any possible remaining residues.
- Place the unit preferably on a surface that is easy to clean.
- Make sure that the temperature selection dial is adjusted to the lowest possible temperature and then plug the appliance into the electric socket.
- To preheat and grill adjust the temperature selection dial to the highest possible position.
- By adjusting the temperature selection dial to a lower temperature you can extend the grilling and cooking time.

USE

STONE GRILLING

- Place the stone with its shiny side and overflow edges upwards.
- Never place a cold stone on a preheated appliance.
- Wait until you are sure that the stone is sufficiently hot before cooking on it; allow the appliance a minimum of 10 and maximum 30 minutes to preheat.
- Apply a very thin layer of vegetable oil to the stoner to prevent sticking. A fine layer of salt has the same effect.
- Never place frozen foodstuffs on the stone, always defrost them beforehand.
- Do not place sour foodstuffs (gherkins, pearl onions) on the stone.
- Never touch the hot stone with your bare hands.

- Cut meat into small squares to shorten cooking time.

RACLETTES

- Use a thin layer of vegetable oil on the stone and the mini pans. This will prevent sticking and cleaning after use will be easier.
- For raclettes use approximately 200-250g special raclette cheese per person. Cut the cheese into thin slices of 2mm.
- Lay the cheese in the raclette mini pans and place the mini pans on the appliance in the specially designed slots. The cheese will be ready in about 3-4 minutes. Do not overfill the pans.
- The above can be prepared with a combination of onions, gherkins, lettuce, baguettes or potatoes.
- The raclette mini pans are also suitable for frying eggs or new potatoes (small) and even meat.
- Do not touch the pans with bare hands; use the handles.
- Never heat empty pans. Place empty pans on the 'chill zone' plate.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Set the temperature control to MIN and unplug from the socket before cleaning.
Note: the stone stays warm for a long time. Wait until it has cooled down.
- All external surfaces can be cleaned with a damp cloth or sponge and possibly with washing up liquid and water. Do not use sharp objects; use only a wooden scraper. Make sure that water does not get into the appliance. Never immerse the appliance in water.
- Never use any aggressive or abrasive cleaning agents. These could cause damage to the special non-stick surface layer on the pans.
- Do not immerse the appliance in water and never wash it in a dishwashing machine.
- The mini pans can be immersed in water.

ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarlo posteriormente.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este aparato es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y entornos similares como:
 - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
 - Granjas.
 - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
 - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga primero todos los botones en posición de apagado y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- **ATENCIÓN:** para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- **ADVERTENCIA:** Si la superficie está agrietada, retire inmediatamente el aparato para evitar la posibilidad de un choque eléctrico.
- El aparato debe enchufarse a una toma de corriente conectada a tierra.
- Las superficies de este aparato se calientan durante el uso. Recomendamos no tocar la superficie de este aparato, exceptuando las asas, para evitar quemaduras.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No mueva nunca el aparato cuando se encuentre todavía en funcionamiento ni mientras siga estando caliente. Espere siempre a que el aparato se enfríe antes de cambiarlo de lugar.
- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- Antes de utilizarlo, compruebe si el voltaje indicado en el aparato coincide con el voltaje de la red eléctrica de su vivienda.
- El cable de alimentación debe estar conectado a una toma de corriente que debe haber sido instalada y conectada a tierra de acuerdo con las normas y reglamentos locales.

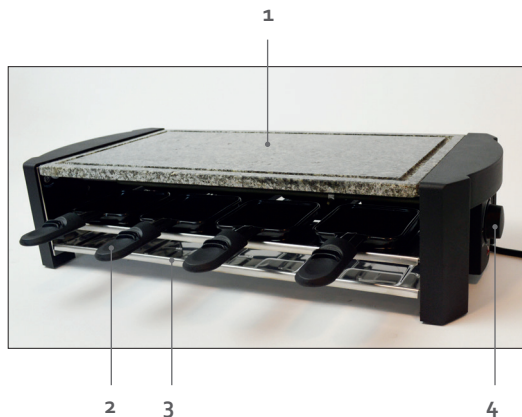
- Utilice únicamente los accesorios incluidos con este aparato.
- No utilice nunca el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento del aparato o cuando el aparato está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/ mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.
- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Este aparato está provisto de un cable de alimentación corto para evitar que personas u objetos se enreden en el mismo o se caigan. **NUNCA UTILICE EL APARATO CON UN CABLE ALARGADOR.**
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- No coloque nunca el aparato encima ni cerca de una placa de cocina eléctrica o de gas, un fregadero o un horno encendido.
- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No coloque nunca el aparato cerca de cosas que puedan arder, como cortinas, toallas, etc.
- Solo debe introducir el cable de alimentación en la toma de corriente después de que el aparato se haya montado correctamente. Antes de retirar el cable del aparato de la toma de corriente, el control se debe poner en la posición «MIN». A continuación podrá retirar el cable de la toma de corriente. Nunca tire del aparato o del cable de alimentación para retirar el enchufe de la toma de corriente.
- No utilice el aparato si todavía queda agua en la cubeta o si las piezas aún están húmedas después de la limpieza.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.
- No utilice nunca el aparato sobre una superficie que pueda resultar dañada por el calor o el vapor.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable y recta.
- Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.



Si ve este símbolo, eso quiere decir que el aparato puede calentarse mucho. No toque nunca la superficie del aparato; utilice siempre las asas.

PIEZAS

1. Piedra
2. Platito de raclette
3. Placa "Chill zone"
4. Control de temperatura



ANTES DEL PRIMER USO

- Limpie bien el aparato, la piedra y los platitos antes del primer uso. (Véase "Limpieza y mantenimiento").
- Cuando se utiliza por primera vez, la resistencia puede liberar un ligero olor a humo. Esto es perfectamente normal y seguro. Por lo tanto, para el primer uso deje que la parrilla se precaliente 10 minutos y elimine cualquier posible residuo.
- Preferentemente, coloque el aparato sobre una superficie fácil de limpiar.
- Asegúrese de que el botón selector de temperatura se encuentra en la posición más baja posible e introduzca el enchufe en la toma de corriente.
- Ponga el control de temperatura en la posición más alta posible para calentar el aparato y también para asar.
- También puede amplificar el tiempo de asado y cocinado colocando el control de temperatura en una posición más baja.

USO

PARRILLA DE PIEDRA

- Coloque la piedra con la cara brillante y con los bordes exteriores hacia arriba.
- Nunca ponga una piedra fría sobre un aparato ya precalentado.
- Deje precalentar la parrilla al menos 10 minutos y un máximo de 30 minutos hasta que note que la piedra está bastante caliente para asar.
- Aplique una capa fina de aceite vegetal para evitar que los alimentos se peguen. Una fina capa de sal tiene el mismo efecto.
- No ponga alimentos congelados en la piedra, los debe descongelar primero.
- No ponga alimentos ácidos (pepinillos, cebollas) en la piedra.

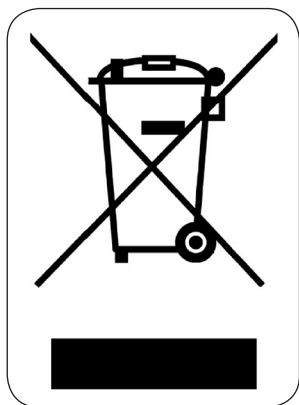
- Nunca toque la piedra cuando está caliente.
- Corte la carne en bloques pequeños para reducir el tiempo de cocción.

RACLETTE

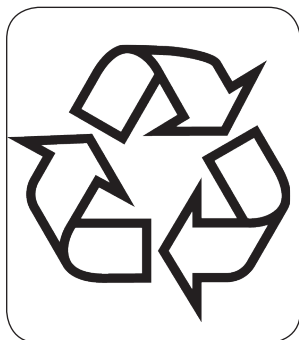
- Aplique una fina capa de aceite vegetal en los platitos. Esto evitará que los alimentos se peguen y facilitará la limpieza posterior.
- Por cada raclette puede calcular unos 200-250 g de queso especial para raclette por persona. Corte el queso en lonchas finas de 2 mm.
- Coloque el queso en los platitos de raclette y ponga estos platitos en el aparato, en los huecos adecuados. El queso estará listo en 3-4 minutos. No sobrecargue los platitos.
- Se puede combinar con cebolla, pepinillos, lechuga, pan y patatas.
- Los platos de queso raclette también son adecuados para asar huevos, patatas pequeñas e incluso carne.
- Solo debe sujetar los platitos por las asas.
- Asegúrese de que no se calientan platitos vacíos. Le recomendamos que coloque los platitos vacíos en la placa "chill zone".

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar el aparato, ponga el control de temperatura en MIN y retire el enchufe de la toma de corriente. Espere hasta que el aparato se haya enfriado completamente.
- ¡Cuidado!: la piedra estará caliente durante bastante tiempo. Espere hasta que esta se haya enfriado.
- Todas las superficies externas se pueden limpiar con un paño húmedo o una esponja. En caso necesario también se puede usar agua jabonosa. No utilice objetos punzantes, solo debe usar un raspador de madera. Asegúrese de que no puede penetrar agua en el aparato. No sumerja la piedra en agua.
- No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos. Estos pueden dañar el recubrimiento especial de la piedra o la capa antiadherente de los platitos.
- No sumerja el aparato en agua y no lave ni el aparato ni la piedra en el lavavajillas.
- Los platitos y la piedra fría se pueden sumergir en agua.



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.

Pro záruku začínající dnem prodeje spotřebiče platí na území ČR tyto podmínky:

1. trvání záruky: 2 roky
2. poskytování záruky:
 - a) záruční opravu provedeme podle našeho zvážení opravou nebo výměnou vadných dílů, jestliže tyto závady vznikly prokazatelně vadou materiálu nebo chybou při výrobě
 - b) záruční oprava bude provedena jen při předložení tohoto záručního listu a dokladu o zaplacení
 - c) jestliže dojde k opravě nebo výměně spotřebiče v záruční době, záruční doba se prodlužuje
3. záruka se nevztahuje
 - a) na mechanické poškození
 - b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití

záruka zaniká:

- při použití spotřebiče jinak než v domácnosti
- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Na tento spotřebič poskytujeme záruku na nedostatky, které jsou označeny jako výrobní chyby nebo chyby materiálu. Záruční doba začíná dnem prodeje a je uznána po předložení potvrzeného tohoto záručního listu nebo orig. dokladu o zaplacení + tento nepotvrzený, ale vyplněný ZL pro záznam opravy. Případné reklamace můžete uplatnit v místě nákupu tohoto přístroje nebo v servisním středisku firmy:

**Domo-elektro s.r.o. Hluboká 147, 34506 Kdyně viz www.domo-elektro.cz
tel. 379 789 684 nebo na servis@domo-elektro.cz , tel. 379 422 550**

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

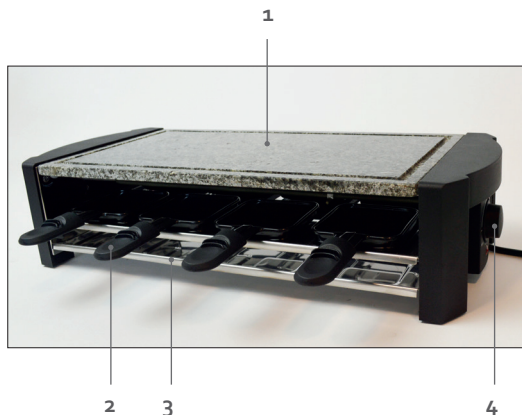
- Při používání jakéhokoli elektrického spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte následující bezpečnostní pravidla:
- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před prvním použitím byly odstraněny veškeré ochranné a reklamní polepy.
- Zajistěte, aby si s ochrannými a reklamními polepy nehrály děti.
- Příklad je určen pro používání v domácnostech a podobných prostředích jako jsou:
 - zaměstnanecké kuchyňky v obchodech, kancelářích apod.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penziony a jiné dočasné typy ubytování
- Zajistěte, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Příklad smí používat děti starší 16 let. Osoby se sníženou psychickou, motorickou nebo mentální schopností smí používat přístroj pouze za neustálého dohledu odpovědné osoby, která je seznámena s pravidly používání a případným rizikem.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak přístroj odpojte od elektrického napětí. Před rozebíráním, skládáním i před čistěním, vždy nechte přístroj dostatečně vychladnout.
- **UPOZORNĚNÍ:** Aby nedošlo k nebezpečí, tento spotřebič nesmí být napájen prostřednictvím externího spínacího zařízení, jako je časovač nebo připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán jiným zařízením.
- **VAROVÁNÍ:** Pokud je povrch prasklý, ihned odpojte přístroj z elektrické sítě, aby se předešlo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Povrch přístroje bude s největší pravděpodobností během používání horký. Abyste se vyhnuli popálení, nedotýkejte se přístroje jinak než prostřednictvím rukojeti.
- Nikdy nenechávejte zapnutý přístroj bez dozoru.
- S přístrojem během jeho používání nemanipulujte. Vždy ho nechte důkladně vychladnout a až poté jej přemísťujte.
- Příklad nepoužívejte jinak, než je doporučeno.
- Před použitím zkontrolujte zda parametry elektrické sítě odpovídají požadovaným parametrům na informativním štítku přístroje.
- Zástrčka přívodního kabelu smí být zapojena pouze do zásuvky s uzemněním a všemi standartními parametry dle místní sítě.
- Používejte pouze příslušenství s přístrojem dodané.
- Nepoužívejte přístroj, pokud je poškozen přívodní kabel, nebo zástrčka, nebo v případě poruchy přístroje, nebo pokud byl jinak poškozen. Takto poškozený přístroj nechte zkontrolovat odborným servisem nebo řádně proškoleným pracovníkem DOMO-ELEKTRO. Nepokoušejte se přístroj opravovat sami.
- Příklad ani přívodní kabel se zástrčkou nikdy neponořujte pod vodu nebo jinou tekutinu, jinak hrozí nebezpečí úrazu.

- Kratší přívodní kabel je použit záměrně, aby se minimalizovala rizika zakopnutí. Nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Přívodní kabel co nejvíce rozviňte, aby se nepřehříval.
- Nenechávejte viset kabel přístroje přes hranu stolu a vyvarujte se toho, aby přišel do styku s horkými plochami.
- Nikdy nepokládejte přívodní kabel pod přístroj ani kolem něj.
- Přístroj nestavte do blízkosti jiných zdrojů tepla (např. trouba, sporák ...)
- Přístroj nestavte do blízkosti vznětlivých nebo výbušných materiálů.
- Do blízkosti přístroje neumísťujte předměty, které mohou chytnout plamenem, jako jsou záclony, utěrky apod.
- Vypnutý přístroj zkontrolujte, zda je řádně složen a až poté zapojit. Při vypnutí přístroje nejdříve otočit na polohu MIN, až poté odpojit. Nikdy netahejte za přívodní kabel, ale odpojujte přímo za zástrčku.
- Nepoužívejte přístroj pokud jsou jeho některé části stále vlhké.
- Zanedbaná údržba může vést ke zkrácení životnosti přístroje a případně k nebezpečí úrazu.
- Tento přístroj nepoužívejte na povrchu, který by mohl být poškozen horkem nebo párou.
- Přístroj vždy stavte na rovný a stabilní povrch.
- Veškeré zranění a rizika úrazu vzniklá nedodržením těchto pravidel a pokynů jdou na odpovědnost uživatele. Výrobce ani prodejce není schopen nést odpovědnost za vzniklá rizika z nedodržení těchto pokynů.

POVRCHY označené tímto symbolem jsou při používání velmi horké. Nedotýkejte se jich. Pro přenos použijte výhradně rukojeti či madla k tomu určené.

ČÁSTI

1. Kamenná deska
2. Mini pánvičky
3. Odkládací deska
4. Kolečko k nastavení teploty



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Před použitím nejdříve umyjte kamennou desku a mini pánvičky (více čištění a údržba).
- Při prvním použití může z topného tělesa vycházet malé množství kouře. Jde o zcela běžnou a neškodnou věc. Z tohotu důvodu však před prvním použitím předehejte desku po dobu 10 min., aby se spálily všechny možné zbytky v topném tělese.
- Umístěte přístroj na lehce omyvatelný podklad.
- Ujistěte se, že teplota je nastavena na nejnižší možný stupeň, poté teprve zapojte přístroj do elektrické sítě.
- K předebrátí přístroje nastavte teplotu na nejvyšší možný stupeň.
- Nastavením nižší teploty můžete prodloužit čas grilování.

POUŽITÍ

GRILOVÁNÍ NA KAMENI

- Kamenná deska musí být položena hladkou stranou a odtokovým žlábkem nahoru.
- Neumísťujte studenou kamennou desku na rozpálený gril.
- Před grilováním nechte desku dostatečně rozpálit – min. 10 min, max. 30 min.
- Proti připálení použijte slabou vrstvu oleje nebo sůl.
- Nedávejte na kamennou desku zmražené potraviny, vždy je napřed nechte rozmrazit.
- Nepokládejte na rozpálený kámen žádné kyselé potraviny (nakládané okurky, cibule apod.)
- Nedotýkejte se rukou horkého kamene
- Pokud chcete grilování urychlit, nakrájejte maso na menší kousky

RACLETTE

- Desku i pánvičky můžete potřít salátovým olejem, máslem nebo margarinem, usnadní to pozdější čištění.
- Potřeba speciálního raklettového sýra je 200 až 250g na osobu.
- Nakrájejte sýr na tenké plátky a položte jej na vybranou pánvičku, kterou zasuňte pod grilovací desku.
- Teplotou desky shora se sýr zhruba za 4 min rozpustí.
- Pánvičky můžete použít také na vejíčka, mini brambůrky nebo dokonce malé kousky masa.
- Berte pánvičky pouze za izolované držadlo.
- Nikdy nerozehřívajte prázdné pánvičky. Ty umísťujte na odkládací desku.

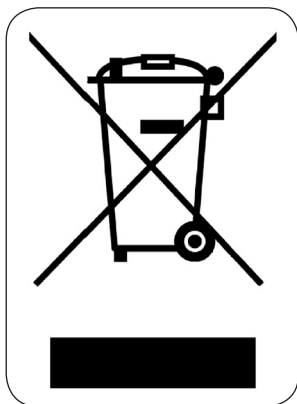
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním nastavte teplotní kontrolku na pozici MIN a poté odpojte z elektrické sítě.
POZNÁMKA: kamenná deska zůstává teplá dlouhou dobu. Počkejte, dokud nevychladne.
- Všechny vnější povrchy lze vyčistit vlhkým hadříkem nebo houbičkou a případně také

čisticím prostředkem a vodou. Nepoužívejte ostré předměty. Používejte pouze dřevěnou škrabku. Ujistěte se, že do spotřebiče se nedostane voda. Nikdy neponořujte spotřebič do vody.

- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Mohou poškodit speciální nepřilnavý povrch na pánvičkách.
- Příklad neponořujte do vody a nikdy jej nemyjte v myčce.
- Mini pánvičky je možné namáčet do vody.

OHLED NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním

odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení.

Dodržení tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.

Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí



Pre záruku začínajúcich dňom predaja spotrebiča platí na území SR tieto podmienky:

1. trvania záruky: 2 roky
2. poskytovanie záruky:
 - a) záručnú opravu vykonáme podľa nášho zväžení opravou alebo výmenou chybných dielov,
ak tieto závady vznikli preukázateľne chybou materiálu alebo chybou pri výrobe
 - b) záručná oprava bude vykonaná len pri predložení tohto záručného listu a dokladu o zaplatenie
 - c) ak dôjde k oprave alebo výmene spotrebiča v záručnej dobe, záručná doba sa predlžuje.
3. záruka sa nevzťahuje
 - a) na mechanické poškodenie
 - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie

1. záruka zaniká:

- Pri použití spotrebiča inak ako v domácnosti
- Pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou ako poverenou naším servisom

Na tento spotrebič poskytujeme záruku na nedostatky, ktoré sú označené ako výrobné chyby alebo chyby materiálu. Záručná doba začína dňom predaja a je uznaná po predložení potvrdeného tohoto záručného listu alebo orig. dokladu o zaplatení + tento nepotvrdený, ale vyplnený ZL pre záznam opravy. Prípadné reklamácie môžete uplatniť v mieste nákupu tohto prístroja alebo v servisnom stredisku firmy:

**Domo-elektro s.r.o. Hluboká 147, 34506 Kdyně pozri www.domo-elektro.cz
tel. 379 789 684 alebo na servis@domo-elektro.cz, tel. 379 422 550**

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pri používaní jakéhokoli elektrického spotrebiča dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte nasledujúce bezpečnostné pravidlá:
- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred prvým použitím boli odstránené všetky ochranné a reklamné polepy.
- Zaisťte, aby si s ochrannými a reklamnými polepy nehrali deti.
- Prístroj je určený pre používanie v domácnostiach a podobných prostrediach ako sú:
 - zamestnanecké kuchynky v obchodoch, kanceláriách a pod.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penzióny a iné dočasné typy ubytovanie
- Zaisťte, aby sa nehrali so zariadením deti.
- Prístroj smie používať deti staršie ako 16 rokov. Osoby so zníženou psychickou, motorickou alebo mentálnou schopnosťou smie používať prístroj len za neustáleho dohľadu zodpovednej osoby, ktorá je oboznámená s pravidlami používania a prípadným rizikom.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak prístroj odpojte od elektrického napätia. Pred rozoberanie, skladaním aj pred čistením, vždy nechajte prístroj dostatočne vychladnúť.
- **UPOZORNENIE:** Aby nedošlo k nebezpečenstvu, tento spotrebič nesmie byť napájaný prostredníctvom externého spínacieho zariadenia, ako je časovač alebo pripojený k obvodu, ktorý je pravidelne zapína a vypína iným zariadením.
- **VAROVANIE:** Ak je povrch prasknutý, ihneď odpojte prístroj z elektrickej siete, aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.
- Povrch prístroja bude s veľväčšou pravdepodobnosťou počas používania horúci. Aby ste sa vyhlí popáleniu, nedotýkajte sa prístroja inak ako prostredníctvom rukoväte.
- Nikdy nenechávajte zapnutý prístroj bez dozoru.
- S prístrojom počas jeho používania nemanipulujte. Vždy ho nechajte dôkladne vychladnúť a až potom ho premiestňujte.
- Prístroj nepoužívajte inak, než je odporúčané.
- Pred použitím skontrolujte či parametre elektrickej siete zodpovedajú požadovaným parametrom na informatívnom štítku prístroja.
- Zástrčka prírodného kábla smie byť zapojená iba do zásuvky s uzemnením a všetkými štandardnými parametrami podľa miestnej siete.
- Používajte len príslušenstvá s prístrojom dodané.
- Nepoužívajte prístroj, pokiaľ je poškodený prírodný kábel, alebo zástrčka, alebo v prípade poruchy prístroja alebo ak bol inak poškodený. Takto poškodený prístroj nechajte skontrolovať odborným servisom alebo riadne preškoleným pracovníkom DOMO-ELEKTRO. Nepokúšajte sa prístroj opraviť sami.
- Prístroj ani prírodný kábel so zástrčkou nikdy neponárajte pod vodu alebo inú tekutinu, inak hrozí nebezpečenstvo úrazu.

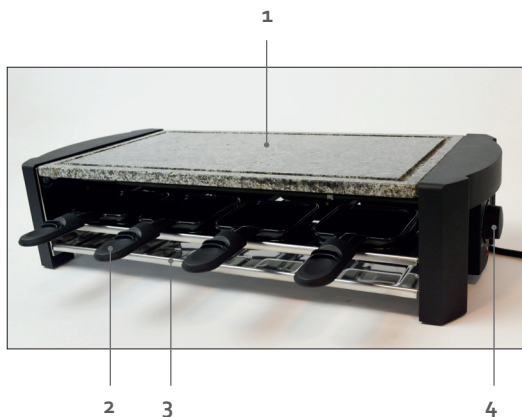
- Kratšie prívodný kábel je použitý zámerne, aby sa minimalizovali riziká zakopnutia. Nepoužívajte predlžovací kábel.
- Prívodný kábel čo najviac rozviňte, aby sa neprehrieval.
- Nenechávajte visieť kábel prístroja cez hranu stola a vyvarujte sa toho, aby prišiel do styku s horúcimi plochami.
- Nikdy nepokladajte prívodný kábel pod prístroj ani okolo neho.
- Prístroj nestavajte do blízkosti iných zdrojov tepla (napr. Rúra, sporák ...)
- Prístroj nestavajte do blízkosti horľavých alebo výbušných materiálov.
- Do blízkosti prístroja neumiestňujte predmety, ktoré môžu chytiť plameňom, ako sú záclony, utierky a pod.
- Vypnutý prístroj skontrolovať, či je riadne zložený a až potom zapojiť. Pri vypnutí prístroja najskôr otočiť na polohu MIN, až potom odpojiť. Nikdy neťahajte za prívodný kábel, ale odpájajte priamo za zástrčku.
- Nepoužívajte prístroj ak sú jeho niektoré časti stále vlhké.
- Zanedbaná údržba môže viesť ku skráteniu životnosti prístroja a prípadne k nebezpečenstvu úrazu.
- Tento prístroj nepoužívajte na povrchu, ktorý by mohol byť poškodený horúčavou alebo parou.
- Prístroj vždy stavajte na rovný a stabilný povrch.
- Všetky zranenia a rizika úrazu vzniknutá nedodržaním týchto pravidiel a pokynov idú na zodpovednosť používateľ. Výrobca ani predajca nie je schopný niesť zodpovednosť za vzniknuté riziká z nedodržania týchto pokynov.

POVRCHY označené týmto symbolom sú pri používaní veľmi horúce. Nedotýkajte sa ich.

Pre prenos používajte výhradne rukoväte či madlá na to určené.

ČASTI

1. Kamenná doska
2. Mini panvičky
3. Odkladacia doska
4. Koliesko na nastavenie teploty



PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred použitím najskôr umyte kamennú dosku a mini panvičky (viac čistenie a údržba).
- Pri prvom použití môže z vykurovacieho telesa vychádzať malé množstvo dymu. Ide o úplne bežnú a neškodnú vec. Z tohto dôvodu však pred prvým použitím predhrejte dosku po dobu 10 min., aby sa spálili všetky možné zvyšky vo vykurovacom telese.
- Umiestnite prístroj na ľahko umývateľný podklad.
- Uistite sa, že teplota je nastavená na najnižší možný stupeň, potom až zapojte prístroj do elektrickej siete.
- K predhriatie prístroja nastavte teplotu na najvyšší možný stupeň.
- Nastavením nižšej teploty môžete predĺžiť čas grilovania.

POUŽITIE

GRILOVANIE NA KAMENI

- Kamenná doska musí byť položená hladkou stranou a odtokovým žliabkom hore.
- Neumiestňujte studenú kamennú dosku na rozpálený gril.
- Pred grilovaním nechajte dosku dostatočne rozpáliť - min. 10 min, max. 30 min.
- Proti pripáleniu použijte slabú vrstvu oleja alebo soľ.
- Nedávajte na kamennú dosku zmrznuté potraviny, vždy je napred nechajte rozmraziť.
- Nekladte na rozpálený kameň žiadne kyslé potraviny (nakladané uhorky, cibuľa a pod.)
- Nedotýkajte sa rukou horúceho kameňa.
- Pokiaľ chcete grilovanie urýchliť, nakrájajte mäso na menšie kúsky

RACLETTE

- Dosku aj panvičky môžete potrieť šalátovým olejom, maslom alebo margarínom, uľahčí to neskoršie čistenie.
- Potreba špeciálneho raklettového syra je 200 až 250g na osobu.
- Nakrájajte syr na tenké plátky a položte ho na vybranú panvičku, ktorú zasuňte pod grilovaciu dosku.
- Teplotou dosky zhora sa syr zhruba za 4 min rozpustí.
- Panvičky môžete použiť tiež na vajíčka, mini zemiačky alebo dokonca malé kúsky mäsa.
- Berte panvičky iba za izolované držadlo.
- Nikdy Nerozohrievajte prázdne panvičky. Tie umiestňujte na odkladaciu dosku.

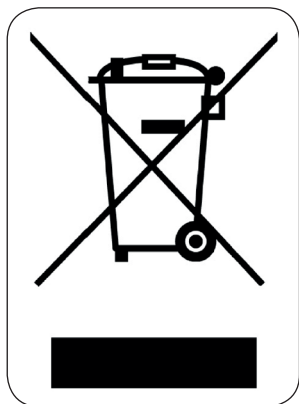
ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením nastavte teplotnú kontrolku na pozíciu MIN a potom odpojte z elektrickej siete. **POZNÁMKA:** kamenná doska zostáva teplá dlhú dobu. Počkajte, kým nevychladne.
- Všetky vonkajšie povrchy možno vyčistiť vlhkou handričkou alebo hubkou a prípadne tiež

čistiacim prostriedkom a vodou. Nepoužívajte ostré predmety. Používajte len drevenú škrabku. Uistite sa, že do spotrebiča sa nedostane voda. Nikdy neponárajte spotrebič do vody.

- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky. Môžu poškodiť špeciálny neprilhavý povrch na panvičkách.
- Prístroj neponárajte do vody a nikdy ho neumývajte v umývačke.
- Mini panvičky je možné namáčať do vody.

OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.

Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.



DOMO Webshop

BESTEL

de originele
Domo-accessoires
en -onderdelen
online via:

COMMANDEZ

d'authentiques
accessoires et
pièces Domo en
ligne sur:

BESTELLEN SIE

die Domo
Original-Zubehör
und -Ersatzteile
online über:

ORDER

the original
Domo
accessories and
parts online at:

webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

